



OKRESNÁ PROKURATÚRA NITRA
Damborského 1, 949 99 Nitra 1

Číslo: 1 Pv 274/15/4403
EEČ: 2-32-211-2015

Nitra 22.12.2015

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: Trestný čin násilie proti skupine obyvateľov a proti jednotlivcovi podľa § 196 odsek 2 Trestného zákona číslo 140/1961 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 457/2003 Zbierky zákonov

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Nitra

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno a) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX
väzba: nie
mladistvý

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- Trestný čin násilie proti skupine obyvateľov a proti jednotlivcovi podľa § 196 odsek 2 Trestného zákona číslo 140/1961 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 457/2003 Zbierky zákonov

na tom skutkovom základe, že:

dňa 14.05.2004 v čase asi o 15:00 hod. vo dvore na Mostnej ulici č. 8 v meste XXXXX XXXXX a mladistvý XXXXX sa po vzájomnej slovnej hádke s XXXXX a XXXXX, obaja v tom čase prechodne bytom XXXXX, ulica Mostná č. 8, egyptský štátny príslušníci, vyhrážali usmrtením a to tým spôsobom, že XXXXX na nich namieril pištoľ, pričom im povedal, že ich zabije a mladistvý XXXXX vytiahol z bundy nôž, ktorým ich ohrozoval pre ich príslušnosť k inej rase,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že je trestné stíhanie premlčané.

Odôvodnenie:

Dňa 14.05.2004 bolo uznesením vyšetrovateľa ÚJKP, OR PZ XXXXX pod ČVS: ORP-511/OVK-NR-2004 vznesené obvinenie podľa § 163 odsek 1 Trestného

poriadku XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX, ulica Parkové nábrežie č. 3 a mlad. XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX, ulica Zvolenská č. 22 za trestný čin násilie proti skupine obyvateľov a proti jednotlivcovi podľa § 196 odsek 2 Trestného zákona (zákon č. 140/1961 Z.z.) spolupáchateľstvom podľa § 9 odsek 2 Trestného zákona (zákon č.140/1961 Z. z.) a iné, ktorého skutku sa mali dopustiť spôsobom uvedeným vo výroku tohto uznesenia.

V priebehu vyšetrovania trestná vec obvineného XXXXX, nar. XXXXX, trv. bytom XXXXX, ulica Parkové nábrežie 876/3, bola dňa 05.10.2005 podľa § 23 odsek 1 Trestného poriadku (zákon č.141/1961 Z. z.) (per analogium) vylúčená na samostatné konanie a ďalej vedená pod ČVS: ORP-1087/2-OVK-NR-2005 BA, pričom táto trestná vec bola dňa 14.10.2005 uznesením vyšetrovateľa PZ podľa § 172 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku s poukazom na ustanovenie § 11 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku (zákon č. 141/1961 Z. z.) zastavená z dôvodu, že obvinený XXXXX dňa 13.04.2005 zomrel.

V priebehu vyšetrovania vykonal vyšetrovateľ PZ všetky nasledovné dostupné procesné úkony: na trestné oznámenie vypočul oznamovateľku XXXXX, vypočul osoby zadržané – podozrivé XXXXX a XXXXX, tieto osoby boli vypočuté aj ako obvinení, ďalej vypočul svedka – poškodenú XXXXX a svedkov XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX a XXXXX. V priebehu vyšetrovania sa nepodarilo vypočúť svedka – poškodeného egyptského štátneho príslušníka menom XXXXX XXXXX, nar. XXXXX, taktiež boli zistené nové skutočnosti vo výpovedi obvineného mlad. XXXXX, jeho výpoveď ako aj výpoveď niekoľkých svedkov v závažných okolnostiach nesúhlasí s výpoveďou svedka – poškodeného cudzej štátnej príslušníčky XXXXX XXXXX, preto bolo potrebné uvedený rozpor odstrániť vykonaním konfrontácie.

Vyšetrovateľ PZ zaslal obom poškodeným cudzím štátnym príslušníkom do miesta ich posledného prechodného bydliska XXXXX, Mostná č. 8 uznesenia podľa § 23 odsek 1 Trestného poriadku (zákon č.141/1961 Z. z.) o vylúčení trestnej veci obvineného XXXXX. Nakoľko sa tieto poštové zásielky nepodarilo pošte doručiť s uvedením, že adresát je neznámy, tak vyšetrovateľ PZ požiadal dňa 07.11.2005 Obvodné oddelenie PZ XXXXX a preverenie pobytu oboch poškodených ako aj žiadosť o doručenie predvolania obom poškodeným. Podľa správy Obvodného oddelenia PZ XXXXX zo dňa 20.11.2005 sú obaja poškodení odsťahovaní späť do Egyptu. Vyšetrovateľ PZ taktiež cestou Oddelenia cudzineckej polície PZ XXXXX požiadal o zistenie aktuálneho pobytu poškodených, pričom v správe Oddelenia cudzineckej polície PZ XXXXX zo dňa 18.11.2005 sa uvádza, že obaja poškodení sa v evidenciách OCP PZ XXXXX nachádzajú ako občania so zaniknutým povolením na prechodný pobyt za účelom zlúčenia rodiny od dňa 31.11.2004, vykonanými previerkami neboli zistení ich žiadni rodinní príslušníci s povolením na pobyt na území Slovenskej republiky.

Nakoľko pre neprítomnosť poškodených, a to osôb XXXXX XXXXX, nar. XXXXX a jeho manželky XXXXX, nar. XXXXX, obaja v tom čase prechodne bytom XXXXX, ulica Mostná č. 8, oboch štátnych príslušníkov Egyptskej republiky, nemožno vec náležite objasniť, bolo dňa 12.12.2005 vyšetrovateľom PZ vydané uznesenie v zmysle § 173 odsek 1 písmeno a) Trestného poriadku (zákon č. 141/1961 Z. z.), ktorým bolo trestné stíhanie proti obvinenému vtedy mlad. XXXXX, nar. XXXXX, prerušené.

Dňa 04.12.2015 predložil vyšetrovateľ PZ Odboru kriminálnej polície, Okresného riaditeľstva PZ v Nitre spis prokurátorovi s návrhom na zastavenie trestného stíhania.

Preskúmaním spisového materiálu som zistil, že je v danej veci odôvodnený postup podľa § 215 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku s poukazom na ustanovenie § 9 odsek 1 písmeno a) Trestného poriadku.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9.

Podľa § 9 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak je trestné stíhanie premlčané.

Podľa § 67 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. v znení zákona č. 177/1993 Zb. (Premlčanie trestného stíhania)

Odsek 1 Trestnosť činu zaniká uplynutím premlčacej doby, ktorá je

- a) dvadsať rokov, ak ide o trestný čin, za ktorý tento zákon v osobitnej časti dovoľuje uložiť výnimočný trest,
- b) desať rokov, ak je horná hranica trestnej sadzby odňatia slobody najmenej desať rokov,
- c) päť rokov, ak je horná hranica trestnej sadzby odňatia slobody najmenej tri roky,
- d) tri roky pri ostatných trestných činoch.

Odsek 2 Do premlčacej doby sa nezapočítava doba, po ktorú nebolo možné páchatel'a postaviť pred súd pre zákonnú prekážku, ani doba, po ktorú sa páchatel' zdržiaval v cudzine.

Odsek 3 Premlčanie trestného stíhania sa prerušuje

- a) oznámením alebo vznesením obvinenia pre trestný čin, o premlčanie ktorého ide, ako aj po ňom nasledujúcimi úkonmi vyhľadávacieho orgánu, vyšetrovateľa, prokurátora alebo súdu smerujúcimi k trestnému stíhaniu páchatel'a, alebo
- b) ak páchatel' spáchal v premlčacej dobe trestný čin nový, na ktorý tento zákon ustanovuje trest rovnaký alebo prísnejší.

Odsek 4 Prerúšením premlčania sa začína nová premlčacia doba.

Podľa § 196 odsek 2 zákona č. 140/1961 Z. z. platného v čase spáchania skutku, kto použije násilie proti skupine obyvateľov alebo jednotlivcovi alebo sa im vyhráža usmrtením, ublížením na zdraví alebo spôsobením škody veľkého rozsahu pre politické presvedčenie, národnosť, rasu, príslušnosť k etnickej skupine, vyznanie alebo preto, že sú bez vyznania, potresce sa odňatím slobody až na dva roky.

Podľa § 9 odsek 2 zákona č. 140/1961 Z. z. platného v čase spáchania skutku, ak bol trestný čin spáchaný spoločným konaním dvoch alebo viacerých osôb, zodpovedá každá z nich, ako by trestný čin spáchala sama (spolupáchatelia).

Vyšetrovateľ PZ uznesením zo dňa 12.12.2005 prerušil trestné stíhanie v zmysle § 173 odsek 1 písmeno a) Trestného poriadku pre neprítomnosť poškodených osôb. Po prerušení trestného stíhania dňa 12.12.2005 do 12.12.2010 vykonal formálne úkony za účelom zistenia pobytu poškodených osôb (zasielanie obsahovo rovnakých žiadostí ohľadom preverenia pobytu poškodených na Oddelenie cudzineckej polície, ktoré zakaždým odpovedalo rovnako, že od 09.12.2004 pobyt poškodených na území SR zanikol, neevidujú miesto ich pobytu). Následne vyšetrovateľ PZ nevykonal žiadne procesne relevantné úkony smerujúce k trestnému stíhaniu páchatel'a, a to až do dňa 14.05.2015.

Z uvedeného vyplýva, že v predmetnom spisovom materiáli nebolo zo strany vyšetrovateľ'a PZ procesne konané v období od 12.12.2010 do 14.05.2015.

Podľa ustanovenia § 16 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. účinného v čase spáchania skutku trestnosť činu sa posudzuje podľa zákona účinného v čase, keď bol čin spáchaný; podľa neskoršieho zákona sa posudzuje len vtedy, ak je to pre páchatel'a priaznivejšie.

V zmysle § 67 odsek 1 písmeno c) Trestného zákona účinného do 30.09.1994 v znení zákona č. 177/1993 Zb. trestnosť činu zaniká uplynutím premlčacej doby, ktorá je päť rokov, ak je horná hranica trestnej sadzby odňatia slobody najmenej tri roky.

V zmysle § 67 odsek 1 písmeno d) Trestného zákona účinného do 30.09.1994 v znení zákona č. 177/1993 Zb. trestnosť činu zaniká uplynutím premlčacej doby, ktorá je tri roky, ak je horná hranica trestnej sadzby odňatia slobody menej ako tri roky.

V danom prípade je obvinený stíhaný za trestný čin:

- násillia proti skupine obyvateľ'ov a proti jednotlivcovi spolupáchatel'stvom podľa § 9 odsek 2 k § 196 odsek 2 Trestného zákona, u ktorého zákonodarca ustanovil hornú hranicu trestnej sadzby trestu odňatia slobody dva roky, teda v danom prípade je premlčacia doba ustanovená na 3 roky v súlade s ustanovením § 67 odsek 1 písmeno d) Trestného zákona číslo 140/1961 Zbierky zákonov.

Podľa ustanovenia § 2 odsek 1 Trestného zákona č. 300/2005 Z. z. trestnosť činu sa posudzuje a trest sa ukladá podľa zákona účinného v čase, keď bol čin spáchaný. Ak v čase medzi spáchaním činu a vyneseníím rozsudku nadobudnú účinnosť viaceré zákony, trestnosť činu sa posudzuje a trest sa ukladá podľa zákona, ktorý je pre páchatel'a priaznivejší.

Podľa § 87 odsek 1 písmeno b) Trestného zákona č. 300/2005 Z. z. trestnosť činu zaniká uplynutím premlčacej doby, ktorá je dvadsať rokov, ak ide o zločin, za ktorý tento zákon v osobitnej časti dovoľuje uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej desať rokov.

Podľa § 87 odsek 2 Trestného zákona č. 300/2005 Z. z. do premlčacej doby sa nezapočítava

a) doba, po ktorú nebolo možné páchatel'a postaviť pred súd pre zákonnú prekážku,

b) doba, po ktorú sa páchatel' zdržiaval v cudzine s úmyslom vyhnúť sa trestnému stíhaniu,

- c) skúšobná doba podmiennečného zastavenia trestného stíhania,
- d) doba, po ktorú bolo dočasne odložené vznesenie obvinenia, alebo
- e) doba, po ktorú bolo prerušené trestné stíhanie podľa § 173 odsek 2 Trestného poriadku.

Podľa ustanovenia § 437 odsek 4 Trestného zákona č. 300/2005 Z. z. ak došlo k premlčaniu trestného stíhania alebo k premlčaniu výkonu trestu pred účinnosťou tohto zákona podľa doterajších predpisov, ustanovenia o premlčaní trestného stíhania a premlčaní výkonu trestu sa podľa tohto zákona nepoužijú. Premlčacia doba trestného stíhania a premlčacia doba výkonu trestu podľa tohto zákona sa nepovažuje za prerušenú ani vtedy, ak bol do účinnosti tohto zákona spáchaný miernejší trestný čin než ten, o ktorého premlčanie ide.

Pri posudzovaní trestného činu sa vždy vychádza zo zásady, že páchatel'ov skutok sa posudzuje podľa toho práva, ktorého použitie je pre páchatel'a najpriaznivejšie, pričom vždy a vo všetkých smeroch sa použije buď len právo platné v čase činu, alebo právo neskoršie.

Vzhľadom na uvedené, nie je možné trestnosť skutku posúdiť čiastočne podľa zákona účinného v čase spáchania skutku a čiastočne podľa zákona účinného v čase rozhodovania súdu.

Po porovnaní všetkých rozhodných okolností tvoriacich dohromady prvky trestnosti stíhaného skutku, teda porovnaním trestných sadzieb, ktoré je možné uložiť ako trest za spáchaný trestný čin, porovnaním dĺžky premlčacej doby a porovnaním podmienok prerušenia plynutia premlčacej doby a napokon porovnaním podmienok spočívania plynutia premlčacej doby bolo zistené, že pre obvineného je najpriaznivejší stav, keď sa podmienky trestnosti skutku, pre ktorý mu bolo vznesené obvinenie, posúdia podľa ustanovení Trestného zákona účinného v čase jeho spáchania, to je podľa ustanovenia § 196 odsek 2 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. účinného do 31.07.2004, a teda v čase spáchania skutkov.

Premlčacia doba začala plynúť 14.05.2004, teda od okamihu, keď došlo k dokonaniu trestného činu. Uznesením vyšetrovateľa PZ zo dňa 14.05.2004 bolo zároveň podľa § 163 odsek 1 Trestného poriadku č. 141/1961 Zb. vznesené obvinenie mlad. XXXXX a XXXXX pre vyššie uvedený trestný čin. V zmysle ustanovenia § 67 odsek 3 písmeno a) Trestného zákona č. 140/1961 Zb. účinného v čase spáchania skutku sa týmto dňom, ako aj po ňom nasledujúcimi úkonmi vyhľadávacieho orgánu, vyšetrovateľa, prokurátora alebo súdu smerujúcimi k trestnému stíhaniu páchatel'a premlčanie trestného stíhania prerušilo, pričom prerušením premlčania začala v zmysle § 67 odsek 4 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. účinného v čase spáchania skutku plynúť nová trojročná premlčacia doba.

Za účelom posúdenia okolností v zmysle v zmysle § 67 odsek 2 alebo odsek 3 Trestného zákona bol do vyšetrovacieho spisu zabezpečený aktuálny odpis z registra trestov na obvineného a súvisiace súdne rozhodnutia vo veci samej, pričom z nich bolo zistené, že nemá žiaden záznam v registri trestov GP SR a nebol priestupkovo riešený pre žiaden priestupok, okrem priestupkov súvisiacich

s nedodržením pravidiel cestnej premávky.

Po dôkladnom posúdení všetkých zadovážených podkladov a informácií jednotlivo i v ich vzájomnom súhrne konštatujem, že trojročná premlčacia doba v trestnej veci násilie proti skupine obyvateľov a proti jednotlivcovi podľa § 196 odsek 2 Trestného zákona spolupáchatelstvom podľa § 9 odsek 2 Trestného zákona, za ktorý bolo dňa 14.05.2004 uznesením vyšetrovateľa PZ ÚJKP, OR PZ XXXXX pod sp. zn. ČVS: ORP-511/OVK-NR-2004 začaté v zmysle § 160 odsek 1 Trestného poriadku a súčasne podľa § 163 odsek 1 Trestného poriadku (zákon č. 141/1961 Z. z.) vznesené obvinenie vtedy ešte mlad. XXXXX pre skutok spáchaný zo dňa 14.05.2004, kde posledným úkonom bolo dňa 12.12.2005 vydané vyšetrovateľom PZ ÚJKP, OR PZ XXXXX uznesenie v zmysle § 173 odsek 1 písmeno a) Trestného poriadku, ktorým prerušil trestné stíhanie, nakoľko pre neprítomnosť horeuvedených poškodených nemožno vec náležite objasniť. Z tohto dôvodu odo dňa **12.12.2005** podľa ustanovenia § 67 odsek 4 zákona č. 140/1961 Z. z. prerušením premlčania sa začala nová premlčacia doba, kde po uplynutí trojročnej premlčacej doby došlo k premlčaniu skutku dňa **12.12.2008**.

Vzhľadom k tomu, že uplynula doba päť rokov, čo je premlčacia lehota v zmysle ustanovenia § 67 odsek 1 písmeno c) Trestného zákona číslo 140/1961 Zbierky zákonov účinného v čase spáchania skutku, pričom v tomto období podľa predloženého spisu nenastala žiadna z okolností, ktoré by mohli prerušiť plynutie premlčacej lehoty, či spôsobiť jej spočívanie v zmysle ustanovení § 67 odsek 2 alebo odsek 3 citovaného Trestného zákona, premlčacia lehota na trestné stíhanie obvineného pre vyššie uvedený skutok už márne uplynula.

Premlčaním podľa našej právnej úpravy zaniká trestná zodpovednosť a trestnosť, ide o inštitút hmotno-právny, je negatívnou podmienkou trestnej zodpovednosti. Premlčanie má bezprostredný vplyv na posudzovanie trestnosti činu, spôsobuje zánik trestnej zodpovednosti. Preto je potrebné brať do úvahy východisko časové, kde sa vychádza z tohto právneho stavu, ktorý tu je v čase spáchania posudzovaného činu.

Vzhľadom na uvedené skutkové a právne skutočnosti je zrejmé, že vo veci sú splnené zákonné predpoklady na postup podľa § 215 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku, a preto som s poukazom na ustanovenie § 9 odsek 1 písmeno a) Trestného poriadku rozhodol tak, ako to je uvedené vo výroku tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať u prokurátora okresnej prokuratúry do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. V trestnom stíhaní sa však pokračuje, ak obvinený vyhlási do troch dní odvtedy, čo mu bolo uznesenie o zastavení trestného stíhania oznámené, že na prejednaní veci trvá.

JUDr. Zsolt Száraz
prokurátor